



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят четвертая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
18 September 2000
Russian
Original: English

Пятый комитет

Краткий отчет о 65-м заседании,
состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, во вторник, 16 мая 2000 года, в
10 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Уэнзли (Австралия)
*Председатель Консультативного комитета по административным и
бюджетным вопросам:* г-н Мселле

Содержание

Пункт 151 повестки дня: Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации Объединенных Наций по
поддержанию мира (*продолжение*)

- a) Финансирование операций Организации Объединенных Наций по
поддержанию мира (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны
направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника
Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records
Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в
экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного
исправления для каждого Комитета.

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Пункт 151 повестки дня: Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (продолжение)
(A/C.5/54/55)

а) Финансирование операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (продолжение)

Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира (A/54/797, A/54/800 и A/54/832)

Пересмотр процедур определения размера компенсации, выплачиваемой государствам-членам за принадлежащее контингентам имущество (A/54/765, A/54/795 и A/54/826; A/C.5/54/49)

Обзор ставок возмещения расходов правительствам государств, предоставляющих войска (A/54/763 и A/54/859)

Финансирование Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи (A/54/30, A/54/711, A/54/733 и A/54/841 и Add. 8)

1. **Председатель** привлекает внимание к письму Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки от 13 апреля 2000 года, которое было издано в качестве документа A/C.5/54/55.

2. **Г-н Хальбвакс** (Контролер) вносит на рассмотрение доклад Генерального секретаря о вспомогательном счете для операций по поддержанию мира (A/54/797), в котором содержится отчет об исполнении бюджета по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира за период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года. В рамках бюджета в размере 34 400 000 долл. США расходы составили 32 821 600 долл. США, в результате чего образовался неизрасходованный остаток средств в размере 1 578 400 долл. США. Неизрасходованный остаток образовался в значительной степени благодаря экономии по

статье расходов по персоналу вследствие высокой доли вакантных должностей в Департаменте операций по поддержанию мира (ДОПМ), что явилось результатом постепенного отказа от безвозмездно предоставляемого персонала и постоянного прикомандирования персонала к миссиям по поддержанию мира.

3. В течение отчетного периода были приняты дальнейшие меры по рассмотрению требований в связи со случаями смерти или потери трудоспособности. По состоянию на 19 мая 1997 года насчитывалось 564 необработанных в срок требования о компенсации. Поступили еще 1219 требований, а обработаны были 1498 требований, то есть оставалось обработать 285 требований. Предполагается, что отставание будет устранено к 30 июня 2000 года. Ускорение процесса обработки требований о компенсации в связи со смертью или потерей трудоспособности ДОПМ привело к соответствующему росту нагрузки на Отдел медицинского обслуживания в связи с рассмотрением и подтверждением этих требований. С тем чтобы дать Отделу возможность обработать накопившиеся требования, ему были предоставлены средства для оплаты услуг временного персонала общего назначения. Отдел счетов также получил средства для оплаты услуг временного персонала общего назначения в целях устранения отставания с обработкой авизо внутренних расчетов и выверкой ведомостей в Секции счетов операций по поддержанию мира. По состоянию на 30 июня 1999 года был достигнут достаточный прогресс в устранении отставания в этой области, и поэтому дополнительные ресурсы на оплату услуг временного персонала общего назначения не испрашивались.

4. Отдел финансирования операций по поддержанию мира создал механизм самооценки для проведения обзора процесса подготовки бюджета и отчетности. В результате этого мероприятия был упрощен процесс представления и рассмотрения бюджета и впервые обеспечено непосредственное участие главных административных сотрудников миссий. Кроме того, были

отмечены улучшения в содержании, формате и представлении отчетов об исполнении бюджетов и предложенных бюджетов отдельных операций по поддержанию мира, как отмечено в пункте 13 доклада, а также своевременность их представления Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам и Генеральной Ассамблее. Что касается закупок, более широкое использование соглашений об институциональных контрактах привело к значительной экономии средств в рамках бюджетов отдельных миссий благодаря более низким удельным ценам на такие массово закупаемые товары, как авто- транспортные средства и аппаратура электронной обработки данных. К началу второй половины отчетного периода перед Секретариатом встала задача планирования новых и расширяемых в то время операций по поддержанию мира, что привело к значительному росту нагрузки, в частности на ДОПМ.

5. В отношении предложений по вспомогательному счету на период с 1 июля 2000 года по 30 июня 2001 года (A/54/800) он говорит, что сметные потребности в средствах составляют 51 736 600 долл. США брутто (44 189 100 долл. США нетто) при штатном расписании, включающем 471 должность, в том числе четыре новых. Предлагаемая сумма представляет собой увеличение на 13 347 900 долл. США по сравнению с суммой, утвержденной на текущий период (1 июля 1999 года — 30 июня 2000 года), которое в основном объясняется впервые предусматриваемыми в соответствии с рекомендацией ККАБВ ассигнованиями по статье налогообложения персонала и ассигнованиями для покрытия расходов, связанных с финансированием в течение 12 месяцев 67 дополнительных временных должностей, утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 54/234. Это увеличение отражает также учреждение новых миссий по поддержанию мира в Косово, Восточном Тиморе, Сьерра-Леоне и Демократической Республике Конго и продление мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике (МООНЦАР). Наряду со значительным расширением масштабов мирот-

ворческой деятельности также существенно возросли потребности в плане материально-технического обеспечения операций по поддержанию мира. Тем не менее, хотя первоначальный общий объем сметных ассигнований для всех операций по поддержанию мира, включая вспомогательный счет, увеличился с 644 млн. долл. США в текущем периоде примерно до 2 млрд. долл. США на период с 1 июля 2000 года по 30 июня 2001 года, объем ресурсов, предназначенных для перечисления на вспомогательный счет, в процентах от общей суммы уменьшился.

6. Секретариат провел всесторонний анализ вопроса о быстро развертываемом штабе миссий в соответствии с запросом, сделанным в резолюции 53/12 В Генеральной Ассамблее, принимая во внимание недавние изменения характера и масштабов миротворческой деятельности. Он пришел к выводу, что первоначальная концепция быстро развертываемого штаба миссий, которая предполагала единовременное развертывание лишь одной миссии и предусматривала лишь ограниченный набор специалистов, не удовлетворяет потребности сегодняшних миротворческих операций. В связи с этим Секретариат принял решение доработать концепцию быстро развертываемого штаба миссий, с тем чтобы она обеспечивала оперативное развертывание группы сотрудников, обладающих знаниями и опытом в широком диапазоне областей, включая и военную. В пересмотренной системе быстрого развертывания учитываются опыт и знания сотрудников Секретариата Организации Объединенных Наций, системы ее учреждений и программ, а также государств-членов и неправительственных организаций. Эта система включает специалистов по политическим и военным вопросам, сотрудников гражданской полиции, гражданских специалистов по широкому кругу вопросов, сотрудников служб материально-технического обеспечения и административный персонал. Эта система будет функционировать на основе договоренностей с государствами-членами и соответствующими организациями в отношении незамедлительного командирования в распоряжение развертываемой миротворческой миссии специалистов, подобранных на

индивидуальной основе, которые будут оставаться в районе миссии в течение 60—90 дней. Постепенно их будет заменять постоянный персонал по мере его развертывания. В соответствии с пересмотренной концепцией быстрого развертывания в штатную структуру быстро развертываемого штаба миссий будут входить четыре должности: должность руководителя этого подразделения (С-5), должность сотрудника по гуманитарным вопросам (С-4), должность сотрудника гражданской полиции (С-4) и одна должность категории общего обслуживания. Должность класса С-5 и должность категории общего обслуживания являются новыми должностями.

7. Что касается Управления операций, в пункте 87 бюджетного документа предложено реклассифицировать в сторону повышения должность директора Отдела стран Европы и Латинской Америки в рамках регулярного бюджета с уровня Д-1 до уровня Д-2, с тем чтобы отразить значительное увеличение нагрузки на Отдел.

8. В записке Генерального секретаря о пересмотре процедур определения размера компенсации, выплачиваемой государствам-членам за принадлежащее контингентам имущество (А/54/795), содержатся комментарии и замечания в отношении рекомендаций, представленных в докладе Рабочей группы по этапу V пересмотра процедур определения размера компенсации, выплачиваемой за принадлежащее контингентам имущество, который был издан в качестве документа А/С.5/54/49. Рабочая группа заседала в течение недели с 24 по 28 января 2000 года в целях проведения периодического пересмотра использовавшихся в ходе этапов II и III норм в соответствии с резолюцией 49/233 Генеральной Ассамблеи. Она предложила методологию периодического пересмотра ставок, связанных с основным имуществом, расходами на самообеспечение и возмещением в особых случаях. Кроме того, она приняла предложение Секретариата об услугах по медицинскому обеспечению с поправками, содержащимися в пункте 86 доклада. Вследствие нехватки времени и непоступления достаточной информации от стран, предоставляющих войска, Рабочая группа не смогла разработать

новые ставки по категориям основного имущества и расходов на самообеспечение. Поэтому она рекомендовала созвать в январе или феврале 2001 года Рабочую группу по рассмотрению вопросов после этапа V для определения методологии, на основе которой будут устанавливаться пересмотренные ставки и разрабатываться новые ставки. Рабочая группа будет открыта для всех государств-членов.

9. Переходя к докладу Генерального секретаря об обзоре ставок возмещения расходов правительствам государств, предоставляющих войска (А/54/763), он говорит, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 51/218 Е просила Генерального секретаря провести новое обследование предоставляющих войска государств и включить в соответствующий доклад полный анализ всех оказываемых военнотружущим услуг наряду с информацией об обосновании предоставления каждой услуги и о том, как эти услуги оказываются и учитываются. Для целей обзора у 64 государств-членов, предоставивших войска и военных наблюдателей для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в соответствующий период, была запрошена информация о расходах на основе шкалы окладов военнотружущих по состоянию на декабрь 1996 года. Список этих государств приводится в приложении I к докладу. Из 38 полученных ответов 31 соответствовал инструкциям, включая 26 от предоставивших войска государств. Информация о расходах, представленная этими государствами, содержится в приложениях II.A, II.B и III к докладу. Средний показатель по 26 указанным уровням расходов на выплату денежного довольствия и пособий и надбавок военнотружущим в декабре 1996 года составлял от 774 до 10 778 долл. США на человека в месяц, при этом общая средняя величина расходов составляла 3806 долл. США, а медианная величина — 2812 долл. США. Как отмечено в приложении IV, общий средний коэффициент покрытия расходов в 1996 году составляет 53,9 процента по сравнению с 32,8 процента в 1991 году. Поэтому, как представляется, можно провести корректировку нынешних ставок в сторону повышения.

10. В докладе Генерального секретаря о финансировании Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи (A/54/711) содержится отчет об исполнении бюджета Базы за период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года. Расходы за этот период составили в общей сложности 6 690 000 долл. США при бюджете в размере 7 141 800 долл. США, в результате чего образовался неизрасходованный остаток средств в объеме 451 800 долл. США, который был обусловлен в основном наличием вакантных должностей международного персонала.

11. Предлагаемый бюджет Базы на 12-месячный период с 1 июля 2000 года по 30 июня 2001 года содержится в документе A/54/733. Сметные потребности на этот период составляют 9 317 400 долл. США брутто (8 481 300 долл. США нетто), что отражает увеличение на 25 процентов по сравнению с ассигнованиями на текущий период. Предлагаемое увеличение связано с увеличением расходов по гражданскому персоналу и оперативных расходов на 6 и 24,1 процента, соответственно. Предусматриваются также ассигнования по плану налогообложения персонала в соответствии с рекомендацией ККАБВ. Что касается потребностей в персонале, запрашивается увеличение на три должности полевой службы в области связи и электронной обработки данных, в результате чего общая численность персонала будет доведена до 106 сотрудников, включая 23 международных и 83 местных сотрудника. Запрашиваются дополнительные средства на установку систем противопожарной безопасности в помещениях Базы, на перевод в одно здание аппаратуры спутниковой связи и на приобретение оборудования для завершения создания сети волоконно-оптической связи на Базе. В то же самое время предложено сокращение расходов по статье транспортных средств. Как указано в приложении III, концепция операций Базы находится на рассмотрении в целях расширения круга ее функций. В ходе рассмотрения будет учтен опыт, накопленный в течение первого года функционирования Базы, в частности ее роль в содействии организации нескольких крупных и сложных

новых миссий в крайне короткие сроки. Результаты рассмотрения будут отражены в предлагаемом бюджете на следующий период.

12. Г-жа Штерн (Директор Отдела ревизии и консультирования по вопросам управления), внося на рассмотрение доклад Управления служб внутреннего надзора (УСВН) о ревизии процедур определения и выплаты возмещения предоставляющим войска странам за принадлежащее контингентам имущество (A/54/765), говорит, что имущество, привезенное в миротворческие миссии военными контингентами и арендуемое Организацией Объединенных Наций, играет решающую роль в успешном завершении операций по поддержанию мира. Поскольку принадлежащее контингентам имущество и вклады военных контингентов являются двумя крупнейшими компонентами миротворческих бюджетов, в интересах Организации обеспечить эффективное и действенное управление этой деятельностью. Ревизия, проведенная УСВН, выявила, что недавний пересмотр процедур выплаты возмещения за принадлежащее контингентам имущество является конструктивным шагом, который способствовал снижению требований к отчетности и упрощению возмещения на основании требований.

13. Тем не менее необходимы дополнительные меры для реализации в полной мере преимуществ реформы. Во-первых, ДОПМ необходимо разработать планы перехода контингентов на пересмотренные процедуры. Во-вторых, необходимы новые процедуры возмещения предоставляющим контингентам странам расходов на подготовку имущества и внутренних транспортных расходов в соответствии с финансовыми правилами и правилами закупочной деятельности Организации Объединенных Наций. Нормативные ставки возмещения для этих категорий упростили бы процесс и обеспечили более справедливый режим. В-третьих, система проверки и отчетности о принадлежащем контингентам оборудовании является громоздкой и должна быть заменена системой представления отчетности в исключительных случаях.

14. Что касается возмещения за предоставленные контингенты, нынешние процедуры представления сведений о численности контингентов в составе миссий по поддержанию мира не обеспечивают адекватной точности или отчетности и нуждаются в улучшении. Наконец, ДОПМ следует упорядочить процедуры регистрации и обработки требований, обеспечить достаточную численность вспомогательного персонала и предпринять дополнительные усилия для своего временного подписания меморандумов о взаимопонимании с предоставляющими войска странами.

15. УСВН приятно отметить, что и ДОПМ, и Управление по планированию программ, бюджету и счетам во многом приняли его рекомендации и предприняли меры по их осуществлению. Выступающая надеется, что Рабочая группа Генеральной Ассамблеи по этапу V пересмотра процедур определения размера компенсации, выплачиваемой за принадлежащее контингентам имущество, учтет на своем заседании, запланированном на январь или февраль 2001 года, основные проблемы, рассмотренные в докладе УСВН, поскольку они касаются вопросов, в которых заинтересованы и Секретариат, и государства-члены.

16. Г-н Мселле (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам), внося на рассмотрение соответствующие доклады ККАБВ, говорит, что часть А доклада Консультативного комитета о вспомогательном счете для операций по поддержанию мира (A/54/832) посвящена использованию средств вспомогательного счета за период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года. В пункте 5 Консультативный комитет рекомендует отнести неизрасходованный остаток средств в размере 2 179 400 долл. США к ресурсам, требующимся на период с 1 июля 2000 года по 30 июня 2001 года. В пункте 3 он отмечает более удачную форму представления доклада об использовании средств вспомогательного счета, однако рекомендует принять меры к дальнейшему улучшению.

17. Часть В доклада Комитета касается сметных расходов по вспомогательному счету, включая Группу управления быстрым развертыванием, на период с 1 июля 2000 года по 30 июня 2001 года. Генеральный секретарь оценивает потребности в средствах для вспомогательного счета на этот период в 51,7 млн. долл. США брутто. Однако по причинам, указанным в пунктах 13, 17, 18 и 25 своего доклада, Консультативный комитет рекомендует сумму в размере 50,7 млн. долл. США брутто. Замечания ККАБВ, касающиеся взаимосвязи между ДОПМ и Департаментом по вопросам управления (ДВУ) и статуса Группы гражданской полиции ДОПМ, содержатся в пунктах 21 и 22, соответственно. Дополнительная информация о распределении обязанностей между ДОПМ и ДВУ приводится в приложении IV к докладу.

18. Консультативный комитет подробно обсудил предложение о создании Группы управления быстрым развертыванием. В пунктах 23—32 своего доклада он рассматривает причины предложения Генерального секретаря, роль Группы и различие между ней и быстро развертываемым штабом миссий. Кроме того, в приложении V содержится сопоставление концепций быстро развертываемого штаба миссий и Группы управления быстрым развертыванием. В пункте 24 Консультативный комитет отмечает, что вопрос о том, что быстро развертываемый штаб миссий так и не был создан, еще не обсуждался ни Специальным комитетом по операциям по поддержанию мира, ни Генеральной Ассамблеей, и высказывает предположение, что Ассамблея, возможно, пожелает предложить Специальному комитету пересмотреть концепцию Группы управления быстрым развертыванием. Он также определяет ряд моментов, которые должны быть разъяснены в контексте такого пересмотра. Консультативный комитет вернется к рассмотрению административных и кадровых предложений в отношении Группы после того, как Ассамблея изучит рекомендации Специального комитета и примет по ним решение.

19. Переходя к докладу Консультативного комитета о финансировании Базы материально-технического снабжения Организации

Объединенных Наций в Бриндизи (A/54/841/Add.8), он говорит, что информация об исполнении бюджета за период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года содержится в пунктах 3—13. Как указано в пункте 13, остаток средств в размере 1 731 800 долл. США может быть использован для покрытия части расходов Базы на период с 1 июля 2000 года по 30 июня 2001 года.

20. Смета расходов Базы рассматривается в пунктах 14—31 доклада. На содержание Базы в течение следующего финансового периода предлагается выделить сумму в размере 9,3 млн. долл. США брутто, а предлагаемые штатные потребности составят 106 сотрудников. Консультативный комитет рекомендует принять эти запросы.

21. Консультативный комитет считает, что База становится жизненно важным инструментом управления деятельностью операций по поддержанию мира, связанной как с новыми, так и с существующими миссиями. В связи с этим он приветствует обзор Базы, который будет проведен ДОПМ. Консультативный комитет с удовлетворением отмечает тенденцию к изучению потенциальных возможностей для более широкого использования Базы в области закупок и профессиональной подготовки. Что касается восстановления оборудования и переправки грузов в адрес миссий по поддержанию мира, необходимо рассмотреть ряд вопросов, как указано в пунктах 11 и 12 его доклада. В отношении управления имуществом в пункте 28 Консультативный комитет приходит к выводу, что общая цель и преимущества использования системы управления имуществом пока не реализованы. Поэтому он приветствует оценку использования системы, которая будет проведена УСВН. В пункте 29 он просит, чтобы сделанные в ходе оценочного обзора выводы были учтены при подготовке доклада, испрошенного ККАБВ (A/54/801, пункт 21), об использовании системы управления имуществом на местах и о ее влиянии на закупку имущества для операций по поддержанию мира и управление им.

22. В отношении доклада Консультативного комитета о пересмотре процедуры определения

размеров компенсации, выплачиваемой государствам-членам за принадлежащее контингентам имущество (A/54/826), он привлекает внимание к рекомендациям и замечаниям, содержащимся в пунктах 5, 6 и 8.

23. Наконец, в отношении доклада Консультативного комитета об обзоре ставок возмещения расходов правительствам государств, предоставляющих войска (A/54/859), он говорит, что результаты обзора резюмируются в пункте 5. В этом пункте Консультативный комитет высказывает мнение, что Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает принять к сведению увеличение на 21,1 процента среднего показателя коэффициента покрытия расходов, составлявшего в 1991 году 32,8 процента, и принять решение относительно обоснованности корректировки действующих стандартных ставок возмещения расходов за предоставление войск. В пункте 8 он также просит Ассамблею давать дополнительные указания в целях совершенствования действующей методики, с тем чтобы обеспечить получение более своевременных и полных данных для облегчения принятия такого решения.

24. Г-н Монтейру (Португалия), выступая от имени Европейского Союза и ассоциированных стран Болгарии, Венгрии, Кипра, Литвы, Мальты, Польши, Румынии, Словакии, Словении, Чешской Республики и Эстонии, говорит, что Европейский Союз остается решительно приверженным основной роли Организации Объединенных Наций в поддержании и укреплении международного мира и безопасности. Операции по поддержанию мира являются одной из основных функций Организации Объединенных Наций, и поддержание мира и безопасности продолжает оставаться ее наиболее сложной задачей, как свидетельствуют недавние тревожные события в Сьерра-Леоне. Поэтому должны быть приняты наиболее эффективные административные и бюджетные меры для проведения операций по поддержанию мира, с тем чтобы обеспечить Секретариат ресурсами и потенциалом, необходимыми для выполнения мандатов, возложенных на него государствами-членами. Европейский Союз

решительно поддерживает миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. В 1999 году примерно 6000 военнослужащих и сотрудников гражданской полиции в составе миссий по поддержанию мира были гражданами Европейского Союза и ассоциированных стран.

25. Что касается конкретных вопросов, которыми занимается Комитет, Европейский Союз считает, что на мероприятия по поддержанию мира должны быть выделены достаточные средства как из регулярного бюджета, так и по вспомогательному счету. Поэтому Союз согласен с рекомендацией Консультативного комитета санкционировать учреждение 67 дополнительных должностей временных сотрудников, финансируемых по вспомогательному счету, сверх 400 должностей, которые Генеральная Ассамблея утвердила в резолюции 53/12.

26. На текущей части своей возобновленной сессии Пятый комитет должен рассмотреть меры по улучшению механизмов материально-технического обеспечения. Уже обсуждаются многие полезные идеи. В предложении Генерального секретаря, в частности, содержится ценный анализ изменившихся потребностей в ресурсах, которые были вызваны самыми последними операциями по поддержанию мира. Зачастую военный потенциал больше не является основным компонентом. Все более важным становится выявление и быстрое развертывание широкого спектра возможностей, включая гражданскую администрацию. Предложение Генерального секретаря о Группе управления быстрым развертыванием является правильной реакцией на изменение потребностей. Такая Группа позволит осуществлять предварительный отбор специалистов в различных областях, из которых Генеральный секретарь сможет выбирать, как только будет утверждена какая-либо миссия, и она явится ценным организационным и оперативным инструментом ускорения развертывания миссий. Предложение Генерального секретаря о том, что Группа управления быстрым развертыванием должна заменить создание быстро развертываемого штаба миссий, является важным выводом. Хотя концепция

штаба по-прежнему остается уместной и совместимой с идеей создания Группы, Европейский Союз, тем не менее, признает, что безотлагательным приоритетом должно быть выявление военных и гражданских специалистов. Поэтому Комитет должен благосклонно отнестись к идее обеспечения скорейшего начала работы Группы, предоставив необходимые ресурсы для ее создания.

27. Европейский Союз приветствует достигнутый прогресс в осуществлении пересмотренной процедуры определения размеров компенсации государствам-членам за принадлежащее контингентам оборудование. Пересмотренная процедура намного превосходит старую процедуру с точки зрения планирования, контроля и составления бюджета, и Союзу приятно отметить, что некоторые из затронутых им в прошлом проблем в настоящее время решаются Секретариатом.

28. Европейский Союз поддерживает основные рекомендации, вынесенные Рабочей группой по этапу V, однако сожалеет по поводу неудачи Группы в утверждении новых ставок возмещения расходов. Союз надеется, что нынешний норматив ставок будет пересмотрен Рабочей группой по рассмотрению вопросов после этапа V. В этих целях государства-члены должны как можно скорее предоставить Группе адекватные данные. Союз согласен с Консультативным комитетом в том, что адекватность отклика государств-членов должна быть проанализирована до начала работы Рабочей группы по рассмотрению вопросов после этапа V. Он считает, что замечания Секретариата по докладу Рабочей группы по этапу V должны быть осуществлены. Наконец, он отмечает давно назревшую потребность в том, чтобы ДОПМ установил процедуры и сроки перехода на пересмотренные процедуры контингентов существующих миссий.

29. Что касается возмещения расходов предоставляющим войска странам, то, хотя Европейский Союз приветствует последние ставки возмещения, которые привели к уменьшению объема причитающихся сумм, высокий уровень невыплаченных начисленных

взносов на операции по поддержанию мира остается проблемой, вызывающей особую озабоченность. Те государства-члены, которые не выполняют своих обязанностей по Уставу, ставят под угрозу финансовый и оперативный потенциал операций по поддержанию мира и затрудняют для Организации обеспечение своевременного возмещения расходов предоставляющим войска странам, что является неприемлемым.

30. Переходя к докладу Генерального секретаря об обзоре ставок возмещения расходов правительствам государств, предоставляющих войска (A/54/763), Европейский Союз придерживается мнения, что используемая Генеральным секретарем методология определения адекватности ставок возмещения расходов нуждается в существенном улучшении.

31. В отношении использования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи Европейский Союз приветствует недавние позитивные изменения, которые стали решающим вкладом в организацию нескольких крупных новых миссий и представляют собой рациональное использование ресурсов Организации. Вопрос о предоставлении услуг по управлению имуществом вследствие технологических нововведений должен рассматриваться в качестве приоритетного, особенно ввиду нового расширения масштабов операций по поддержанию мира, для которых требуются большие товарно-материальные ценности. Услуги Базы должны предоставляться на основе распределения расходов между специализированными учреждениями, фондами и программами. В связи с этим следует приветствовать недавнее использование Базы для проведения учебных мероприятий. Европейский Союз с нетерпением ожидает представления в следующем бюджетном предложении результатов обзора Секретариатом концепции операций Базы на период 2000—2001 годов.

32. В связи с вопросом о масштабах миротворческой деятельности Европейский Союз считает, что структурно-организационные вопросы не должны рассматриваться в отрыве

от финансирования миротворческой деятельности как главной сферы ответственности государств-членов, особенно с учетом сложности осуществляемых в настоящее время операций по поддержанию мира. Масштабы миротворческой деятельности давно нуждаются во всестороннем пересмотре. Система деления на группы, в частности, содержит существенные аномалии и нуждается в рассмотрении с учетом уровня экономического развития государств-членов, без ущерба для принципа особой ответственности постоянных членов Совета Безопасности.

33. Г-н Мбанефо (Нигерия), выступая от имени Группы 77 и Китая, поддерживает просьбу Южной Африки о переводе из группы (b) в группу (c) вкладчиков в шкалу начисляемых взносов на операции по поддержанию мира. Это решение должно быть принято в ходе текущей сессии Ассамблеи в рамках пункта 151 (c) повестки дня и ни в коем случае не должно быть обусловлено обсуждением шкалы.

34. Группа 77 и Китай хотели бы, чтобы их позиция по вопросу о шкале начисляемых взносов и финансировании операций по поддержанию мира была отражена в отчете. Операции по поддержанию мира являются важной функцией Организации Объединенных Наций, и поэтому для всех миротворческих мероприятий должны выделяться достаточные средства. Финансовые затруднения в связи с такими операциями не связаны со шкалой начисляемых взносов на миротворческую деятельность и могут быть разрешены, если государства-члены, и в частности главный вкладчик, погасят свою задолженность и будут выполнять свои обязательства по Уставу, выплачивая свои взносы полностью, своевременно и без условий. Шкала взносов не может быть изменена в результате навязывания односторонних условий, которые противоречат Уставу.

35. Группа 77 и Китай, кроме того, считают, что принципы и директивы для распределения расходов операций по поддержанию мира, утвержденные Генеральной Ассамблеей в ее соответствующих резолюциях, должны быть

институционализированы на постоянной основе. При любом обсуждении шкалы взносов должны учитываться экономические условия развивающихся стран, особенно развивающихся стран с низким уровнем доходов, и такие обсуждения не должны неблагоприятно сказываться на их нынешнем отнесении к группам (с) и (d). Группа 77 и Китай поддерживают позицию, утвержденную на двенадцатой Встрече на высшем уровне Движения неприсоединившихся стран, и подчеркивают, что государства—члены Движения и Группа 77 и Китай должны быть отнесены к категории не выше, чем группа (с). При определении шкалы взносов следует также учитывать особую ответственность пяти постоянных членов Совета Безопасности за финансирование операций по поддержанию мира. Тем не менее она не должна включать новый элемент о нижнем или верхнем пределе для постоянных членов Совета Безопасности, поскольку включение такого положения противоречило бы принципу платежеспособности.

36. И, наконец, дискуссии о специальной шкале не должны проводиться в спешке, и не следует принимать каких-либо решений до тех пор, пока вопрос не будет полностью обсужден и всесторонне изучен всеми государствами-членами.

37. Г-н Паулс (Новая Зеландия), выступая также от имени Австралии и Канады, приветствует инициативу Генерального секретаря по созданию группы экспертов высокого уровня для обзора всех аспектов операций по поддержанию мира. Тем не менее для того, чтобы Организация Объединенных Наций выполняла свои обязанности, члены Совета Безопасности должны проявлять достаточную политическую волю, с тем чтобы наделять миссии по поддержанию мира соответствующими мандатами и ресурсами для их выполнения. Особенно в последнее время Совет Безопасности был виновен в том, что делал слишком мало и слишком поздно.

38. Мандаты на поддержание мира должны отражать реальные потребности, а не определяться нерасположенностью к риску и стремлением избежать необходимых расходов. Финансовые ограничения операций по

поддержанию мира серьезно подорвали коллективную ответственность государств-членов за поддержание международного мира и безопасности — ситуация, которая будет сохраняться до тех пор, пока государства-члены, особенно крупнейший вкладчик, будут продолжать игнорировать свои обязанности по Уставу выплачивать свои взносы полностью, своевременно и без условий. Финансовые потребности миссий по поддержанию мира резко возросли в результате увеличения числа миссий и появления новых проблем, вызванных такими сложными задачами, как создание гражданских администраций.

39. Необходимо усовершенствовать администрацию и управление операциями по поддержанию мира, особенно в связи с завышением бюджетов и большим числом вакантных должностей в некоторых миссиях. Следует упростить бюрократические процедуры в целях улучшения планирования, комплектования штатов и управления миссиями по поддержанию мира, а также предотвращения дублирования деятельности на уровне Центральных учреждений и на местах. В связи с этим следует особо приветствовать улучшения в деле исполнения бюджетов и оформления бюджетной документации, особенно в периоды все более сложных и многочисленных миротворческих потребностей.

40. Делегации, от имени которых он выступает, похвально отзываются о Рабочей группе по этапу V в связи с внесенными ею в систему принадлежащего контингентам имущества улучшениями и, в частности, разработкой методики будущих обзоров ставок. Государства-члены должны принимать активное участие в дальнейшем совершенствовании новых процедур посредством предоставления данных для созыва Рабочей группы по рассмотрению вопросов после этапа V.

41. В связи с вопросом о вспомогательном счете он отмечает, что, хотя предложение Генерального секретаря о создании Группы управления быстрым развертыванием в качестве альтернативы быстро

развертываемому штабу миссий имеет определенные преимущества, Специальный комитет по операциям по поддержанию мира, который является уполномоченным органом Генеральной Ассамблеи, должен проанализировать все аспекты новой концепции. Обсуждение концепции должно основываться также на проводимом другими органами всестороннем анализе миротворческих потребностей, поскольку для обеспечения достаточных ресурсов и соответствующей структуры в целях надлежащего выполнения функций администрации и управления операциями по поддержанию мира необходим всеобъемлющий подход.

42. Делегации Канады, Австралии и Новой Зеландии давно поддерживают идею пересмотра специальной шкалы взносов на операции по поддержанию мира в рамках общей реформы финансирования Организации Объединенных Наций, и их конкретные предложения о реформе по-прежнему остаются в силе. Необходимы структурные изменения, с тем чтобы сделать шкалу взносов более транспарентной и справедливой и менее произвольной. Шкала взносов должна основываться на шкале взносов в регулярный бюджет и принципе платежеспособности. По-прежнему для постоянных членов Совета Безопасности должна устанавливаться существенная надбавка, и выгоды от этой надбавки должны распределяться среди экономически менее развитых государств-членов. Не должно быть заранее оговоренного нижнего или верхнего предела размера взноса.

43. Всесторонняя реформа шкалы взносов на миротворческую деятельность должна решать проблемы аномалий шкалы взносов на миротворческую деятельность в рамках различных групп государств-членов и между ними; отсутствия автоматического механизма перемещения из группы в группу в связи с изменением экономических обстоятельств; недостатка объективных критериев для включения новых государств-членов в различные группы; общего снижения особой ответственности пяти постоянных членов Совета Безопасности за финансирование миро-

творческой деятельности; и необходимости в автоматических, периодических обзорах.

44. Хотя делегации, от имени которых он выступает, с сочувствием относятся к просьбе Южной Африки о переводе из группы (b) в группу (c), они считают, что такие изменения не должны осуществляться на разовой основе. Они возражают также против любых попыток государств-членов в одностороннем порядке изменять размеры начисленных на них взносов; единственными действительными являются ставки, которые были определены и согласованы Генеральной Ассамблеей. Они поддерживают обсуждение основополагающих принципов шкалы миротворческих взносов, на основе которых может быть разработана подлинная реформа шкалы взносов, и готовы обсуждать все предложения, направленные на достижение справедливого решения в отношении шкалы миротворческих взносов.

45. Некоторые государства обрисовывали проблемы, связанные с финансированием миротворческой деятельности, как если бы они были порождены исключительно Организацией Объединенных Наций и объяснялись тем, что шкала миротворческих взносов не пересматривалась с момента ее утверждения в 1973 году. Это ни в коей мере не соответствует действительности. Трудности в финансировании миротворческой деятельности были вызваны в основном тем, что государства-члены, в частности крупнейший вкладчик, не платили все начисленные миротворческие взносы своевременно, полностью и без условий. Задержки с выплатой миротворческих взносов создают трудности для всех стран, предоставляющих войска и имущество, особенно в развивающемся мире. Высокий уровень невыплаченных взносов является недопустимым, и государства-члены должны выполнять свои юридические обязательства перед Организацией без выдвигания условий, которые лишь представляют дополнительную опасность для Организации в тот момент, когда миротворческая деятельность больше, чем когда-либо, необходима для решения сложных проблем мира и безопасности во всем мире.

46. Г-н Кумало (Южная Африка) говорит, что недавние события, особенно эскалация конфликтов в Африке, способствовали осознанию актуальности прений по операциям Организации по поддержанию мира, которые могут во многом определить роль Организации Объединенных Наций в поддержании мира и безопасности в XXI веке. Во все большей степени государства-члены ставят под сомнение существующий порядок санкционирования миссий по поддержанию мира и их очевидное разделение на операции первого и второго класса. Именно по этой причине делегация его страны поддерживает обсуждение в Пятом комитете шкалы начисляемых взносов на поддержание мира.

47. На своей недавней встрече в Картахене министры иностранных дел государств—членов Движения неприсоединения заявили, что шкала начисляемых взносов на период 2001—2003 годов должна учитывать экономическое положение развивающихся стран. Любые односторонние попытки изменить шкалу взносов путем выдвижения условий, которые противоречат Уставу, неприемлемы. Изменение шкалы взносов будет рассматриваться лишь в том случае, если, в соответствии с принципом платежеспособности, оно приведет к более широкому распределению бремени платежей среди основных вкладчиков без неблагоприятных последствий для членов Движения неприсоединения и других развивающихся стран. Более того, принципы и директивы, которые Генеральная Ассамблея утвердила для распределения расходов в связи с операциями по поддержанию мира, должны быть институционализированы. В связи с этим необходимо учитывать особую ответственность пяти постоянных членов Совета Безопасности за финансирование таких операций. Кроме того, члены Движения неприсоединения и другие развивающиеся страны должны быть отнесены к категории не выше группы (с).

48. Со времени возвращения себе статуса полноправного члена Организации Объединенных Наций Южная Африка последовательно выплачивает свои взносы полностью, своевременно и без условий. Она является развивающейся страной со средним уровнем валового

национального продукта на душу населения в размере 3200 долл. США в год, что делает ее единственным экономически менее развитым государством-членом, включенным в группу (b). Добиваясь перевода в группу (с), она ни о чем не просила Генеральную Ассамблею, кроме последовательного применения существующих директив и принципов. Тем не менее в результате неотложных приоритетов национального развития она больше не может позволить себе ждать решений в соответствии с пунктом 151 (с) повестки дня.

49. Г-н Закеос (Кипр) говорит, что делегация его страны присоединяется к заявлению Европейского Союза, но хотела бы высказать некоторые дополнительные замечания с точки зрения страны, которая принимает силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира с 1964 года.

50. Произошло не только увеличение числа и масштабов операций по поддержанию мира в условиях роста потребности в них; их мандаты также вышли за рамки традиционных функций предотвращения конфликтов и стали включать миростроительство. Перед ДОПМ стоит серьезная задача выполнения своих обязательств в условиях ограниченных людских ресурсов и финансирования. Делегация его страны поддерживает укрепление Департамента, включая его потенциал планирования, с тем чтобы позволить своевременно развертывать войска и обеспечивать бесперебойную работу миссий. В большинстве случаев существенную роль играет фактор времени; задержки бросают тень на имидж Организации и осложняют усилия по достижению жизнеспособного решения.

51. Существуют возможности для большего взаимодействия и улучшения координации между ДОПМ и Департаментом по политическим вопросам. Кадровая политика должна быть сосредоточена на дальнейшей профессиональной подготовке основного персонала и персонала материально-технического обеспечения и по-прежнему учитывать необходимость ротации персонала между Центральными учреждениями и полевыми миссиями. Поскольку трудно предугадать, какие специалисты потребуются

для решения задач новых многоаспектных миссий, правительства должны обеспечить Секретариату возможность в короткие сроки получать доступ к специальным знаниям, необходимым для удовлетворения выявляющихся потребностей. Перестроенный ДОПМ будет также способствовать повышению безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций на местах.

52. Правительство его страны обеспокоено нежеланием международного сообщества реагировать на потребности поддержания мира в Африке так же энергично и безотлагательно, как и в других регионах мира.

53. В силу всех этих причин делегация его страны поддерживает пересмотр методики расчета миротворческой шкалы взносов даже несмотря на то, что это может означать существенное увеличение ее собственного взноса. Кипр подал пример, согласившись добровольно покрывать одну треть бюджета Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (СООНПМК). Кроме того, он согласился добровольно вносить дополнительно одну треть сверх своего начисленного взноса на все операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Правительство его страны уполномочило его объявить, что Кипр будет готов отказаться от скидки, на которую он имеет право в соответствии с нынешней системой, признавая значение миротворческой деятельности.

54. Система финансирования операций по поддержанию мира должна быть основана на принципе платежеспособности и должна периодически пересматриваться с учетом изменений экономического положения отдельных государств. Необходимо должным образом учитывать особые нужды небольших государств и наименее развитых стран.

55. Г-н Тельо (Мексика) говорит, что после установления Генеральной Ассамблеей в 1963 году в резолюции 1874 (S-IV) принципов финансирования операций по поддержанию мира признавалось, что постоянные члены Совета Безопасности несут наибольшую ответственность за поддержание мира и

безопасности и что принцип платежеспособности является основополагающим. Правильно и то, что всемирная Организация не должна чрезмерно зависеть от одного вкладчика. Однако любое соглашение о снижении верхнего предела взносов должно быть поставлено в зависимость от обязательства государств-членов выполнять все финансовые обязательства полностью и своевременно. Следует также понимать, что финансирование, утраченное в результате сокращения выплат основного вкладчика, будет распределяться среди государств-членов в соответствии с существующей методологией.

56. Группа государств высказала заинтересованность в пересмотре специального соглашения о начислении миротворческих взносов, а большинство государств выступает за институционализацию этой шкалы взносов. Хотя, действительно, со времени принятия в 1973 году резолюции 3101 (XXVIII) к Организации Объединенных Наций присоединились 53 государства и 98 процентов объема миротворческого финансирования приходится на 30 стран, правда и то, что в 1974 году постоянные члены Совета Безопасности покрывали 63 процента расходов на эти мероприятия, а в 2000 году доля их взносов снизилась до 47 процентов.

57. За период после 1973 года политическая ситуация в мире изменилась в большей степени, чем распределение богатств. Экономическое неравенство является причиной неравенства в выплатах взносов на поддержание мира. В 1973 году средняя величина доходов членов категории В была в 4 раза выше доходов членов категории С, а в 1998 году — в 6 раз больше. Критерии для зачисления в категорию В или С должны быть благоприятными для развивающихся стран и учитывать их относительно ограниченные возможности вносить вклад в миротворческую деятельность.

58. При обсуждении вопроса о пересмотре шкалы взносов и критериев перевода в другую категорию необходимо принимать во внимание снижение доли взносов постоянных членов Совета Безопасности. Главную озабоченность у делегации его страны вызывает то, что, хотя

индивидуальные и коллективные финансовые обязательства этих стран уменьшатся, это не скажется на их привилегиях, особенно на праве вето. Особая ответственность этих государств за поддержание мира установлена давно, и это должно получить отражение в их доле начисленных взносов на поддержание мира.

59. По мнению делегации его страны, при любом пересмотре структуры взносов на операции по поддержанию мира должны быть подтверждены принципы особой ответственности постоянных членов Совета Безопасности и платежеспособности. Важно также помнить, что пока не достигнуто соглашение о шкале начисленных взносов в регулярный бюджет, нельзя ожидать прогресса в финансировании миротворческой деятельности.

60. Г-н Холбрук (Соединенные Штаты Америки) говорит, что работа Комитета должна завершиться подлинной реформой в области финансирования миротворческой деятельности и работы ДОПМ, иначе может быть поставлено под угрозу само будущее Организации Объединенных Наций. Организация была основана 55 лет назад главным образом для поддержания мира, и о ее успехе будут в конечном счете судить по результатам миротворческой деятельности.

61. Недавняя миссия Совета Безопасности по оценке перспектив поддержания мира в Демократической Республике Конго выявила один фундаментальный факт: для того чтобы спасти миротворческие операции, необходимо отремонтировать этот механизм. Если не принять решительных мер, те, кто угрожает миротворцам в Африке и других регионах, могут сделать вывод, что Организации Объединенных Наций не хватает воли, последовательности и ресурсов, чтобы ответить на их вызов. Правительство его страны весьма серьезно относится к своим обязательствам, однако поддержание мира Организацией Объединенных Наций по своему определению является коллективной ответственностью. Без согласованных действий поддержание мира потерпит крах в результате недостатков организационной и финансовой

системы, которая неспособна выполнить возрастающие требования к ней со стороны государств-членов.

62. Зрелище миротворцев, взятых в заложники в Сьерра-Леоне почти ровно через пять лет после того, как миротворцы были взяты в заложники в Боснии, является весьма отрезвляющим и должно подвести международное сообщество к вопросу о том, научилось ли оно чему-либо за это время. Он надеется, что ответ будет положительным. Несомненно, имелись успехи — Намибия, Сальвадор, Мозамбик и Восточный Тимор являются лишь некоторыми примерами, которые приходят на ум, однако они неизбежно омрачаются неудачами в Сьерра-Леоне и других местах. Миротворчество должно быть реформировано в концептуальном, бюрократическом и финансовом плане, и необходимо проводить различие между поддержанием мира и миростроительством. Нынешние миссии выполняют огромное множество сложных гражданских и военных задач, о которых основатели Организации Объединенных Наций и предполагать не могли. С начала 90-х годов выражение "поддержание мира" использовалось для обозначения сфер деятельности, которые по охвату, масштабам, сложности и трудности отличаются от всего, что делалось раньше. Тем не менее рост потребности в поддержании мира не сопровождался увеличением средств, необходимых для достижения желаемого результата.

63. Необходимо подчеркнуть, что ДОПМ, располагая лишь незначительным бюджетом, небольшим штатом персонала и объемом ресурсов, который необходимо перекраивать для каждой миссии, добился замечательных успехов. Тем не менее при наличии пяти развертываемых в полном объеме крупных миссий — Сьерра-Леоне, Демократическая Республика Конго, Косово, Восточный Тимор и Ливан — и еще десяти миссий с различной степенью активности он сталкивается с очевидно невыполнимой задачей. Существует надежда, что доклад группы экспертов Генерального секретаря прояснит, что необходимо сделать. Однако тем временем необходимо предпринять незамедлительные

меры, с тем чтобы укрепить персонал, рационализировать материально-техническое снабжение и закупки и обеспечить более быструю доставку ресурсов полевым миссиям. Очевидной мерой было бы утверждение просьбы Секретариата об организации и укомплектовании персоналом группы управления быстрым развертыванием. Еще одной важной мерой было бы оснащение Базы материально-технического снабжения в Бриндизи современным оборудованием. При проведении будущих многодисциплинарных операций необходимо применять меры заблаговременного планирования, использованные при организации миссии в Демократической Республике Конго.

64. Вызывает тревогу и является неправильным положение, при котором Департамент общественной информации вдвое больше ДОПМ. Если государства-члены действительно озабочены функциями по поддержанию мира, Генеральному секретарю необходимо дать средства для их выполнения. Соединенные Штаты, последовательно придерживаясь своей твердой и неизменной позиции в отношении бюджетной дисциплины, готовы рассмотреть предложения о выделении дополнительных должностей для Департамента, не возлагая при этом чрезмерное бремя на регулярный бюджет. При условии учета давней просьбы о тщательном анализе нынешнего штата персонала и основных потребностей и потребностей, связанных с расширением деятельности, они поддержат существенное расширение штата Департамента посредством перераспределения и дополнительного найма персонала за счет финансирования по вспомогательному счету и из бюджетов отдельных миссий.

65. Вторую часть уравнения реформы составляет финансирование. Система финансирования была создана в 1973 году и предназначалась для единственной операции. Все согласились, что она является временной и не создает прецедента, но, тем не менее, она никогда не пересматривалась и должным образом не анализировалась. Мир радикально изменился с 1973 года, а специальная шкала расходов по поддержанию мира превратилась

в закаменелую структуру. Система полностью расходится со здравым смыслом и коренными интересами государств-членов. Она противоречит также принципу платежеспособности, поскольку 98 процентов ответственности сосредоточено в руках только 30 членов. Аналогичным образом, в результате изменений в шкале начисленных взносов в регулярный бюджет утрачен принцип особой ответственности постоянных членов Совета Безопасности. Принцип учета стадии развития страны также подорван: некоторые страны платят сверх своих возможностей, а на другие, которые могли бы платить больше, не начисляется почти ничего.

66. У Соединенных Штатов нет конкретного плана, и они готовы сотрудничать со всеми государствами-членами при рассмотрении идей по исправлению системы. В число идей, заслуживающих внимания, входят идея о создании новой налоговой категории стран со средним уровнем доходов, возрождение роли всех постоянных членов посредством установления минимальной ставки или создания иного механизма, который подтверждал бы их особую ответственность, снижение зависимости от одного вкладчика посредством введения предельной ставки и установление объективных порогов, с тем чтобы при изменении экономических показателей страны переводились в другую категорию. Действительно, как отмечали многие выступающие, правительство его страны не полностью урегулировало ситуацию в отношении своей задолженности по взносам в регулярный бюджет, но оно все еще является крупнейшим вкладчиком в бюджет Организации. Он вновь подтверждает, что Соединенные Штаты не будут выдвигать никаких предложений, которые привели бы к увеличению ставок начисленных миротворческих взносов для стран с низким уровнем доходов на душу населения. После того как миротворческая шкала взносов будет реформирована, Организация Объединенных Наций сможет начать возмещать расходы многим государствам-членам, которые щедро предоставляли войска для операций, проводившихся в прошлом, но все еще не получили в полной мере причитающихся им сумм.

67. При рассмотрении вопроса о том, может ли международное сообщество позволить себе поддерживать функционирование системы, государства-члены должны также рассмотреть вопрос о том, могут ли они позволить себе не делать этого. В реальном выражении расходы Организации Объединенных Наций на поддержание мира едва ли сопоставимы с национальными расходами на оборону. Издержки отказа от поддержания миротворческой деятельности, с другой стороны, будут измеряться потерями жизни невинных людей во всем мире.

68. Его вдохновляет то, что столь многие делегации за истекшие несколько месяцев уделили время оценке своих позиций в свете нынешних обстоятельств и разработке творческих и дальновидных идей реформы. Он надеется, что нынешние дискуссии станут поворотным пунктом в прениях о миротворческой деятельности.

69. Г-н Ахмад (Пакистан) говорит, что делегация его страны присоединяется к заявлению, сделанному от имени Группы 77 и Китая. Войска Пакистана внесли огромный вклад в восстановление мира в различных раздираемых противоречиями регионах мира, зачастую ценой жизни своих солдат. Аналогичным образом Пакистан поддерживает любые усилия по увеличению финансовых и оперативных возможностей Организации справляться с растущей потребностью в миротворческой деятельности. Качественные изменения в характере конфликтов и неожиданное расширение участия Организации в урегулировании конфликтов и миротворческой деятельности привели к беспрецедентной потребности в финансовых ресурсах, но при этом Организация находится в опасном финансовом положении. Эта неопределенность может быть устранена в результате своевременного и полного выполнения всеми государствами-членами своих финансовых обязательств. Ему приятно констатировать, что перекрестное заимствование из ассигнованных на операции по поддержанию мира средств прекращено, и он надеется, что будут приложены все усилия для сокращения огромного объема миротворческой задолженности и прекращения даль-

нейшего истощения средств на поддержание мира.

70. Чрезмерная задержка Организацией возмещения расходов государствам-членам, предоставляющим войска и имущество, создает серьезные трудности для развивающихся стран, включая Пакистан. Кроме того, нынешние нормативы ставок возмещения не обеспечивают полного покрытия расходов, понесенных этими государствами. Несколько новых элементов, введенных в связи с предлагаемой группой управления быстрым развертыванием, требуют дальнейшего осмысления и всестороннего анализа.

71. Пакистан всегда играл активную роль в укреплении потенциала Организации в деле поддержания международного мира и безопасности и будет продолжать делать это. Однако все государства-члены должны продемонстрировать политическую приверженность урегулированию основополагающих причин нынешнего затруднительного финансового положения в духе сотрудничества и понимания. Делегация его страны будет участвовать в любом процессе, направленном на обеспечение надежной финансовой основы для миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций. Необходимо разработать новаторские и реалистичные подходы для преодоления существующих трудностей. Пакистан согласен с тем, что при пересмотре существующей специальной шкалы начисленных взносов на операции по поддержанию мира принципы и директивы, содержащиеся в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1874 (S-IV) от 1963 года и 3101 (XXVIII) от 1973 года, включая более значительную платежеспособность экономически более развитых стран, должны по-прежнему занимать главное положение при любой попытке институционализировать постоянный механизм финансирования. Развивающиеся страны, особенно развивающиеся страны с низким уровнем доходов, должны по-прежнему получать скидки, предоставляемые им в настоящее время в соответствии с существующей шкалой взносов. И, наконец, он подтверждает актуальное значение повышения финансовой

стабильности и оперативной эффективности Организации в выполнении возложенной на нее ответственности за поддержание мира.

72. **Г-н Сато** (Япония) говорит, что значение операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира резко возрастает и что мандаты недавних операций становятся все более сложными и всеобъемлющими. К их сфере деятельности относятся не только обычные мероприятия по поддержанию мира, но и гуманитарная помощь, разоружение, демобилизация и реинтеграция бывших солдат в жизнь общества, контроль за соблюдением прав человека и даже экономическое восстановление и создание мест-ных административных структур. Поэтому миротворческие операции становятся все более масштабными и дорогостоящими, и общие расходы на поддержание мира в текущем финансовом году, как ожидается, более чем удвоятся по сравнению с предшествующим финансовым годом.

73. Учитывая ожидаемое резкое увеличение расходов на поддержание мира и необходимость повышения эффективности миротворческих операций и доверия к ним, следует улучшить административные и финансовые аспекты миротворческого бюджета, а также пересмотреть и обновить нынешнюю шкалу начисляемых взносов на операции по поддержанию мира. Экономическое положение многих государств-членов существенно изменилось после того, как в 1973 году были утверждены основная формула и классификация стран в рамках существующей системы. Поскольку государства-члены придерживаются различных мнений в отношении пересмотра миротворческой шкалы взносов, этот вопрос должен быть рассмотрен Пятым комитетом.

74. **Г-н Шарма** (Индия) говорит, что делегация его страны присоединяется к заявлению, сделанному от имени Группы 77 и Китая. Поскольку поддержание мира является наиболее заметной деятельностью, осуществляемой Организацией Объединенных Наций, роль которой в этой области незаменима, на достижение этой цели должны направляться на первоочередной основе

необходимое внимание, энергия и ресурсы. Тем не менее невыплаченные начисленные взносы на операции по поддержанию мира по состоянию на 31 декабря 1999 года составили 1,48 млрд. долл. США, а сметные потребности на операции по поддержанию мира в период с 1 июля 2000 года по 30 июня 2001 года превысили 2 млрд. долл. США. Несмотря на то, что Пятый комитет постоянно напоминает о неблагоприятном финансовом положении Организации, этому, как представляется, уделяется меньше внимания, о чем свидетельствует, среди прочего, тот факт, что по состоянию на 30 апреля 2000 года лишь 32 страны полностью выплатили свои начисленные взносы в бюджет Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ). Если поддержание мира считается одним из приоритетов Организации и ее членов, финансирование этой деятельности должно осуществляться более согласованно, серьезно и ответственно.

75. Вызывает сожаление то, что ограничения, с которыми сталкиваются операции по поддержанию мира, осложняются финансовыми ограничениями, которые определяют, ограничивают и зачастую подрывают эти мероприятия. Необходимо предпринять усилия для упорядочения административных и финансовых аспектов миротворческой деятельности в целях обеспечения ее бесперебойного осуществления и собственно проведения. Нынешнее состояние финансов Организации столь плачевно, что необходимо изучать все новые подходы. Миротворческие функции Организации не должны ставиться под угрозу, как это было в последние годы, вследствие отказа некоторых членов выполнять свои обязательства. Делегация его страны готова выслушать мнение других членов обо всех аспектах поддержания мира, включая миротворческую шкалу взносов.

76. **Г-н Махбубани** (Сингапур) говорит, что делегация его страны присоединяется к заявлению, сделанному от имени Группы 77 и Китая. Она готова обсуждать шкалу начисляемых взносов на операции по поддержанию мира даже несмотря на то, что консенсус о необходимости в этом, как представляется,

встречает некоторое сопротивление. При любом таком обсуждении необходим целостный подход, который отражал бы интересы всех государств-членов, а не только хорошо известные интересы громко заявляющего о себе меньшинства.

77. Он спрашивает, почему инициаторы этой дискуссии не последовали сложившейся процедуре представления запроса Генеральной Ассамблее о включении этого пункта в повестку дня, а прибегли к нетрадиционному подходу, направляя письма членам Комитета. Отказ следовать сложившимся процедурам на всех этапах обсуждения может зародить сомнения в отношении правильности решений, которые могут быть в конечном счете выработаны Комитетом. Эти процедуры направлены на обеспечение транспарентности и неотъемлемых гарантий всем государствам-членам, поскольку они позволяют последним ознакомиться со всеми фактами и выслушать все мнения и опасения, высказанные другими государствами-членами и соответствующими экспертными органами. Обсуждение не должно ставиться в зависимость от искусственно созданной нехватки времени или произвольно установленных крайних сроков; все стороны должны иметь достаточно времени для высказывания своих мнений, соображений о выдвинутых предложениях и для изложения своих позиций. Нынешний механизм финансирования операций по поддержанию мира, который хорошо служил Организации на протяжении почти трех десятилетий, должен быть сохранен до завершения этих дискуссий, а текущие операции по поддержанию мира не должны ставиться под угрозу в результате политических маневров государств-членов.

78. Существующая шкала начисляемых взносов на операции по поддержанию мира должна быть институционализована, и ни одна развивающаяся страна не должна причисляться к категории выше группы, предусмотренной в пункте 3 (с) резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи. Как заявили министры иностранных дел стран Группы 77 по случаю своего двадцать третьего ежегодного совещания, постоянные члены Совета Безопасности несут особую ответственность за

финансирование операций по поддержанию мира и установление верхнего и нижнего предела для этих стран полностью неприемлемо. Сингапур будет рассматривать предложения Соединенных Штатов о снижении их доли миротворческих взносов лишь в том случае, если Соединенные Штаты убедят другие развитые страны компенсировать такое снижение. Этот вопрос должен быть решен странами, которые могут влиять на направление деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Развивающиеся страны не несут основной ответственности за решение этой проблемы, хотя они могли бы помочь, по-прежнему проявляя гибкость. Тем не менее подобную гибкость нельзя эксплуатировать. Оказание давления на развивающиеся страны с целью добровольного перехода из группы С в группу В не устранил предполагаемых дисбалансов в миротворческой шкале. Хотя разумно ожидать, что развивающиеся страны с возросшей платежеспособностью возьмут на себя большую долю финансового бремени, неразумно предоставлять огромную скидку основному вкладчику, платежеспособность которого как никогда высока.

79. Платежеспособность является кардинальной "теорией", лежащей в основе любой шкалы начисляемых взносов Организации Объединенных Наций. Это нельзя назвать принципом, поскольку он не применяется ко всем случаям. Миротворческая шкала является результатом политического соглашения между государствами-членами и основана на их видимом влиянии на деятельность Организации по поддержанию мира и безопасности во всем мире. Она основана также на шкале начисляемых взносов в регулярный бюджет, которая в принципе должна адекватно отражать платежеспособность. Тем не менее, если предложение о снижении верхнего предела шкалы регулярного бюджета с 25 до 22 процентов будет одобрено, платежеспособность основного вкладчика будет представлена в искаженном виде, а компенсация этого снижения за счет других государств-членов еще более исказит их платежеспособность. Эти искажения будут затем перенесены на миротворческую шкалу за счет нескольких

развивающихся стран, которым удалось добиться реального экономического роста. Несправедливо, что страны, которые поднялись над порогом низкого уровня доходов на душу населения, сталкиваются с немедленным повышением их доли взносов в регулярный бюджет и на поддержание мира, а страны, которые имеют высокий уровень доходов на душу населения из-за небольшой численности населения, подвергаются давлению, с тем чтобы компенсировать скидки, предоставленные государствам-членам, которые находятся в лучшем экономическом положении, без учета экономических, структурных и геофизических проблем, стоящих перед этими странами.

80. Аргумент в пользу того, что зависимость Организации от одного вкладчика должна быть уменьшена, заслуживает внимания, однако увеличение при любом расширении шкалы взносов должно относиться на счет основных вкладчиков из промышленно развитого мира. Развитые страны стремятся шире распределить финансовую ответственность за расходы Организации, но не проявляют такой же щедрости в отношении позиций власти и влияния. Что более существенно, усилия, направленные на повышение справедливости шкал начисленных взносов, лишены смысла, если государства-члены не выполняют своих обязательств по Уставу выплачивать начисленные им взносы полностью, своевременно и без условий. Выполнение этого обязательства всеми государствами-членами, особенно основным вкладчиком, является единственным средством предотвращения финансового кризиса в Организации. Хотя выступающий приветствует готовность Соединенных Штатов поддерживать устойчивость операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, он надеется, что они будут делать это, выполняя свои обязательства по Уставу.

81. Увязка погашения Соединенными Штатами своей задолженности с уменьшением начисленных им взносов поставила Организацию Объединенных Наций под угрозу и излишне осложнила работу Пятого комитета.

Важно уважать суверенитет и равенство всех государств-членов и учитывать их индивидуальные интересы, поскольку любое изменение шкалы начисленных взносов скажется даже на самых малых вкладчиках. Он настоятельно призывает все делегации придерживаться открытого и объективного подхода, который позволит Комитету прийти к долговременному решению, которое отвечало бы интересам всех делегаций.

82. Г-н Дарвиш (Египет) говорит, что он одобряет заявление, сделанное от имени Группы 77 и Китая. Делегация его страны, вместе с рядом других делегаций, представляющих различные региональные группы, поддержала предложение о пересмотре шкалы начисляемых взносов на операции по поддержанию мира, поскольку миротворческая деятельность расширяется и большая ее часть осуществляется на Африканском континенте. Ситуация в связи с Миссией Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне лишь служит подтверждением того, что адекватное финансирование и своевременная подготовка мероприятий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира не должны сдерживаться по политическим или финансовым причинам. Поэтому настоятельно необходимо, чтобы государства-члены обсуждали эту проблему открыто, в сердечной атмосфере, не навязывая никаких предварительных условий.

83. Принципы и директивы по распределению расходов операций по поддержанию мира, которые Генеральная Ассамблея приняла в 1963 и 1973 годах, обеспечивают прекрасную основу для этих дискуссий. Важно также не отходить от принципа особой ответственности, которую несут пять постоянных членов Совета Безопасности, и признавать ограниченную платежеспособность развивающихся стран, особенно наименее развитых стран. Неформальные консультации по этому вопросу должны начаться в ходе текущей части возобновленной пятьдесят четвертой сессии, а окончательное решение должно быть принято на более поздней стадии, после представления и рассмотрения полного и всестороннего исследования всех аспектов миротворческой шкалы, с целью достижения консенсуса по этой важной и срочной проблеме.

84. Г-н Ка (Сенегал) говорит, что в связи с тем, что шкала начисляемых взносов на операции по поддержанию мира оставалась без изменений с 1973 года, и с учетом трудностей, возникших при финансировании таких мероприятий, настало время провести тщательный и транспарентный обзор этой шкалы в конструктивном духе и на основе установившихся принципов. Необходимо отдавать приоритет мерам, которые обеспечили бы надлежащее финансирование миротворческой деятельности. Начисляемые взносы развивающихся стран, особенно региона Африки, не должны превышать взносов государств, включенных в группу С миротворческой шкалы. Любые существенные изменения размеров начисляемых взносов по миротворческой шкале должны учитывать ограниченную платежеспособность стран с низким уровнем доходов, в настоящее время включенных в группы С и D. Соответственно, делегация его страны поддерживает просьбу Южной Африки о переводе из группы В в группу С, а также мнения по этому вопросу, высказанные недавно на двенадцатой Встрече на высшем уровне Движения неприсоединившихся стран.

85. Делегация его страны поддерживает предложение о рассмотрении этих вопросов с единственной целью укрепления нынешнего и будущего миротворческого потенциала Организации и повышения доверия к ней в области коллективной безопасности. Начиная с 1960 года Сенегал выделяет войска на операции Организации Объединенных Наций во всем мире. Принимая во внимание рост числа, трудности и сложности операций по поддержанию мира, необходимо рассмотреть все аспекты их финансирования и эффективности. Он принял к сведению замечания, высказанные некоторыми делегациями в отношении того, что нынешний механизм серьезно угрожает будущему миротворческой деятельности. Заявления, сделанные этими делегациями, включая делегацию Соединенных Штатов, привели его к пониманию того, что были бы полезны неофициальные консультации по этому вопросу. Все эти

вопросы должны обсуждаться конструктивно и объективно.

86. Г-н Фонсека (Бразилия) говорит, что делегация его страны присоединяется к заявлению, сделанному Нигерией от имени Группы 77 и Китая.

87. За последние несколько лет отмечалось вызывающее беспокойство увеличение числа конфликтов во всем мире и соответствующее увеличение потребности в миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций. Проблемы, возникающие в связи с некоторыми операциями, выявили политические и организационные сложности, связанные с миротворческой деятельностью. Некоторые делегации высказали желание начать обсуждение специальной шкалы начисляемых расходов на поддержание мира. Безусловно, имеет место финансовый кризис, сказывающийся на осуществлении операций по поддержанию мира. Однако он объясняется не изъянами методологии, а отказом крупнейшего вкладчика выполнять свои финансовые обязательства. Эта ситуация отрицательно сказалась на возмещении расходов предоставляющим войска странам.

88. Позиция Бразилии в отношении миротворческой шкалы начисляемых расходов хорошо известна и основывается на трех принципах. Операции по поддержанию мира являются одним из главных видов деятельности Организации Объединенных Наций и коллективной ответственностью всех государств-членов без исключения. Тем не менее постоянные члены Совета Безопасности несут особую ответственность за финансирование операций по поддержанию мира. С другой стороны, развивающиеся страны обладают ограниченными возможностями вносить вклад в финансирование миссий по поддержанию мира.

89. Методология специальной миротворческой шкалы начисляемых расходов сохранялась в течение последних 27 лет потому, что ее основные принципы, директивы, структура и критерии являются справедливыми, объективными и простыми. Безусловно, при применении этих принципов

необходимо учитывать большие экономические изменения, произошедшие за эти годы. Тем не менее достижение консенсуса является единственной здоровой основой для внесения в шкалу изменений. Любые меры, принятые с целью совершенствования применения принципов, должны быть транспарентными и технически обоснованными и не должны ставить под вопрос правомерность самих принципов. Нельзя делать выводы по данной проблеме до того, как страны смогут в полной мере оценить последствия регулярной шкалы начисляемых взносов на период 2001—2003 годов. Принимая во внимание связанные с этим сложности, дискуссиям в Пятом комитете должен обязательно предшествовать тщательный анализ в рамках технического органа, такого, как Комитет по взносам либо специально созданный для этого комитет.

90. Делегация его страны поддерживает просьбу Южной Африки о переводе из группы В в группу С. Это не вопрос методологии, а корректировочная мера в конкретном случае, совместимая с основными принципами специальной шкалы.

91. Г-н Буа-Камон (Кот-д'Ивуар) говорит, что делегация его страны полностью поддерживает заявления, сделанные Нигерией от имени Группы 77 и Китая и Южной Африкой от имени Движения неприсоединившихся стран. Он хотел бы высказать несколько дополнительных замечаний относительно необходимости обновления миротворческой шкалы начисляемых расходов, последствий операций по поддержанию мира для Африки и предложений о реформе с целью обеспечения коллективной ответственности за оперативное финансирование и своевременного возмещения расходов государствам-членам, предоставляющим войска и имущество.

92. Адаптация и изменения необходимы для любой социальной структуры. Обстоятельства, при которых первоначально создавалась миротворческая шкала начисляемых взносов, изменились, и сама шкала нуждается в пересмотре. Однако любой пересмотр должен основываться на объективных и проверенных временем критериях, таких как платежеспособность и валовой национальный продукт.

Делегация его страны более чем готова участвовать в пересмотре миротворческой шкалы при условии, что этот пересмотр даст возможность превратить систему из созданного для конкретного случая механизма в окончательно сформированную систему, основанную на критериях, приемлемых для всех, и что это будет объективным мероприятием, а не мероприятием с закамуфлированной повесткой дня с целью снижения доли тех, кто на деле должен платить больше.

93. Процесс развития не всегда проходит гладко, как показали недавние события в Африке. Рост числа кризисов в регионе вынудил международное сообщество к развертыванию наибольшего числа операций по поддержанию мира на Африканском континенте. Делегация его страны приветствует помощь и проявленную солидарность и глубоко сожалеет о потерях жизней. Любое усилие по улучшению и укреплению миротворческих инициатив пользуется безусловной поддержкой делегации его страны. В ответ на концепцию коллективной ответственности за операции по поддержанию мира развивающиеся страны решили играть более активную роль в предоставлении войск и имущества. Заслуживает одобрения то, что многие страны Юга принимают участие в миротворческих операциях, но вызывает сожаление то, что во все большей степени эти страны являются единственным источником войск для связанных с высоким риском операций по поддержанию мира в Африке. Эта проблема осложняется, когда странам, обладающим крайне ограниченными финансовыми ресурсами, своевременно не возмещаются расходы на предоставленные ими войска и имущество — ситуация, которая, как представляется, становится хронической. Делегация его страны высказывается за пересмотр миротворческой шкалы операций исходя из того, что после того, как решения приняты на основе консенсуса, ни одно государство-член, каким бы малым или каким бы могущественным оно ни было, не будет иметь оправданий в случае отказа выполнять обязательства, добровольно принятые им в соответствии с Уставом.

94. Г-н Шимонович (Хорватия) говорит, что делегация его страны хотела бы изложить точку зрения страны, которая как принимала операции по поддержанию мира, включая одну из наиболее успешных в истории Организации Объединенных Наций, так и предоставляла персонал для них. Переход от традиционных форм поддержания мира к более сложной роли привел к росту спроса на возможности быстрого реагирования и увеличению потребности в профессиональном опыте и специальных знаниях для выполнения новых мандатов. Эти ожидания подрываются

задержками в выполнении финансовых обязательств. Высокий уровень невыплаченных начисленных взносов на операции по поддержанию мира вызывает особую озабоченность и приводит к несправедливости в отношении предоставляющих войска стран, особенно стран из развивающегося мира и стран с переходной экономикой. Прогнозируемое значительное увеличение миро-творческого бюджета возложит существенное бремя на все государства-члены. Поэтому важно иметь наиболее эффективный административный и финансовый механизм для операций по поддержанию мира.

95. Делегация его страны в целом поддерживает реформу операций по поддержанию мира, включая пересмотр существующей миротворческой шкалы. Представляется уместным приспособить шкалу к новым обстоятельствам, включая изменения в уровнях развития и появление многих новых государств с тех пор, как шкала готовилась в последний раз. Тем не менее постоянные члены Совета Безопасности должны по-прежнему нести особую ответственность, а основополагающим по-прежнему является принцип платежеспособности каждого государства-члена. Важно, чтобы взносы выплачивались, а не только начислялись. Следовательно, начисление взносов должно соответствовать Уставу Организации Объединенных Наций. Представляется бессмысленным продолжать начисление взносов государству, которое перестало существовать, или государству, которое еще не подало заявки на членство. Фикция не отвечает интересам Организации. Необходимо следовать существующей регулярной процедуре в целях обеспечения равного режима всех государств, а соответствующие резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи должны соблюдаться, с тем чтобы такие ошибки не повторялись в любой будущей шкале начисляемых взносов.

96. Делегация его страны высказывается за более широкое обсуждение этого вопроса, включая обмен мнениями в Пятом комитете, консультации с соответствующими департаментами Организации Объединенных

Наций и обсуждения на пленарных заседаниях
Ассамблеи.

Заседание закрывается в 13 ч. 20 м.